



RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION



13340/06 (Presse 265)

(OR. en)

## PRESSEMEDDELELSE

2756. samling i Rådet

### Almindelige anliggender og eksterne forbindelser

### Eksterne forbindelser

Luxembourg, den 16.-17. oktober 2006

Formand **Paula LEHTOMÄKI**, Finlands minister for udenrigshandel  
og udvikling  
**Erkki TUOMIOJA**, Finlands udenrigsminister

\* Nogle punkter vedrørende eksterne forbindelser blev vedtaget uden debat på 2755. samling i Rådet (almindelige anliggender) (13339/06).

# P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 8239 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026  
[press.office@consilium.europa.eu](mailto:press.office@consilium.europa.eu) <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

13340/06 (Presse 265)

1  
DA

## De vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet, der lagde særlig vægt på spørgsmål vedrørende handel og udvikling, var enig om at gå videre med sine tilsagn om hvert år at stille 2 mia. EUR til rådighed for **handelsrelateret bistand**, uanset hvordan forhandlingerne om verdenshandelen forløber, med det formål at støtte udviklingslandenes kapacitet til at udnytte nye handelsmuligheder. Disse midler ydes ud over de 22,7 mia. EUR, som Rådet allerede har vedtaget at yde til Den Europæiske Udviklingsfond i årene 2008-2013.

Rådet vedtog at øremærke en væsentlig del af den handelsrelaterede bistand til støtte til aftaler om økonomisk partnerskab, som der i øjeblikket forhandles om med staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet.

Det drøftede også **udviklingsbistandens effektivitet** og vedtog konklusioner om begrebet **regeringsførelse** i udviklingspolitikken.

\*\*\*\*\*

Rådet mente, at **Irans** fortsatte berigningsaktiviteter ikke giver EU andet valg end at støtte konsultationer om passende foranstaltninger i henhold til artikel 41 i FN-pagten, jf. FN's Sikkerhedsråds resolution 1696. Det noterede sig, at døren dog stadig står åben for forhandlinger.

Rådet fordømte stærkt den prøvesprængning af et nukleart sprænglegeme, som **Nordkorea** proklamerede den 9. oktober 2006, da denne efter Rådets opfattelse udgør en fare for den regionale stabilitet og en klar trussel mod international fred og sikkerhed. Det gjorde opmærksom på, at EU fuldt ud vil implementere bestemmelserne i alle relevante resolutioner fra FN's Sikkerhedsråd og især resolution 1718 og resolution 1695.

Rådet udtrykte dyb bekymring over den nylige optrapning af spændingen i forbindelserne mellem **Georgien og Den Russiske Føderation**, og det understregede vigtigheden af at nedtone den offentlige retorik og opfordrede begge sider til at genåbne en normal diplomatisk dialog for at arbejde hen imod en normalisering af forbindelserne.

Efter afholdelsen af et EU-trojkamøde med **Serbien** den 16. oktober gav Rådet udtryk for, at det er rede til at fortsætte en styrket politisk dialog med Serbien for at støtte landets europæiske kurs, herunder genoptagelsen af forhandlingerne om en stabiliserings- og associeringsaftale, så snart der er opnået fuldt samarbejde med ICTY.

Efter en indgående drøftelse om **Kosovo** opfordrede Rådet indtrængende parterne til sammen med FN's særlige udsending Martti Ahtisaari konstruktivt at forsøge at bygge bro over kløften mellem de respektive positioner samt at afstå fra ensidige eller provokerende tiltag. I den forbindelse gentog Rådet sin fulde støtte til Martti Ahtisaari og hans bestræbelser på at føre den politiske proces igennem, der skal fastlægge Kosovos fremtidige status. Rådet hilste det velkommen, at han har til

*hensigt at udarbejde et omfattende mæglingsforslag som grundlag for fremskridt.*

*På samlingen vedrørende almindelige anliggender forlængede Rådet mandatet for EU's civil-militære aktion til støtte for Den Afrikanske Unions Mission i Sudan/**Darfur** indtil årets udgang, og det forlængede desuden mandatet for EU's retsstatsmission for **Irak**, EUJUST LEX, indtil udgangen af næste år.*

*På samlingen om almindelige anliggender blev der vedtaget flere punkter vedrørende eksterne forbindelser, blandt andet om udvikling; de er omhandlet i dokument 13339/06.*

**INDHOLD<sup>1</sup>**

<b>DELTAGERE.....</b>	<b>6</b>
-----------------------	----------

**PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**

HANDELSRELATERET BISTAND.....	9
BEGREBET REGERINGSFØRELSE I UDVIKLINGSPOLITIKKEN - <i>Rådets konklusioner</i> .....	10
UDVIKLINGSBISTANDENS EFFEKTIVITET.....	14
SAMMENHÆNG I UDVIKLINGSPOLITIKKEN.....	15
EU'S AFRIKA-STRATEGI.....	16
SUDAN/DARFUR - <i>Rådets konklusioner</i> .....	17
ZIMBABWE.....	19
MELLEMMØSTEN - <i>Rådets konklusioner</i> .....	20
DET VESTLIGE BALKAN - <i>Rådets konklusioner</i> .....	22
IRAN - <i>Rådets konklusioner</i> .....	24
FORBINDELSERNE MELLEM GEORGIEN OG DEN RUSSISKE FØDERATION- <i>Rådets konklusioner</i> .....	25
NORDKOREA - <i>Rådets konklusioner</i> .....	26
EVENTUELT.....	27
– Reform af FN's udviklingssystem.....	27
– Europæiske udviklingsdage.....	27
– Forbindelserne mellem EU og Ukraine.....	27
I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING.....	27
– EU-trojkamøde med Tyrkiet.....	27
– EU-trojkamøde med Serbien.....	27

- <sup>1</sup>
- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførelstegn.
  - Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
  - Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

**ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**

*Se pressemeddelelsen i dokument 13339/06 Presse 264.*

**DELTAGERE**

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

**Belgien:**

Karel DE GUCHT  
Armand DE DECKER  
Didier DONFUT

Udenrigsminister  
Minister for udviklingssamarbejde  
Statssekretær for Europaspørgsmål under  
udenrigsministeren

**Den Tjekkiske Republik:**

Alexandr VONDRA  
Helena BAMBASOVÁ

Udenrigsminister  
Viceudenrigsminister

**Danmark:**

Carsten STAUR

Anne H. STEFFENSEN

Michael ZILMER-JOHNS

Statssekretær for udvikling og samarbejde,  
Udenrigsministeriet  
Statssekretær for udenrigshandel og investering,  
Udenrigsministeriet  
Statssekretær, Udenrigsministeriet

**Tyskland:**

Frank-Walter STEINMEIER  
Heidemarie WIECZOREK-ZEUL

Forbundsudenrigsminister  
Forbundsminister for økonomisk samarbejde og udvikling

**Estland:**

Urmas PAET

Udenrigsminister

**Grækenland:**

Dora BAKOYANNIS  
Theodoros SKYLAKAKIS  
Georgios MERGOS  
Ioannis VALINAKIS

Udenrigsminister  
Generalsekretær, Ministeriet for udviklingsspørgsmål  
Generalsekretær, Økonomi- og finansministeriet  
Statssekretær for udenrigsspørgsmål

**Spanien:**

Leire PAJIN

Alberto NAVARRO GONZÁLEZ

Statssekretær for internationalt samarbejde,  
Udenrigsministeriet  
Statssekretær for spørgsmål vedrørende Den Europæiske  
Union

**Frankrig:**

Philippe DOUSTE-BLAZY  
Brigitte GIRARDIN

Udenrigsminister  
Viceminister med ansvar for samarbejde, udvikling og  
spørgsmål vedrørende den fransktalende verden

**Irland:**

Noel TREACY

Viceminister, premierministerens kontor og  
Udenrigsministeriet, med særligt ansvar for  
Europaspørgsmål

**Italien:**

Massimo D'ALEMA  
Emma BONINO

Patrizia SENTINELLI

Vicepremierminister, udenrigsminister  
Minister uden portefølje med ansvar for Europapolitik og  
international samhandel  
Statssekretær for udenrigsspørgsmål

**Cypern:**

Yiorgos LILLIKAS

Udenrigsminister

**Letland:**

Maija MANIKA

Understatssekretær i departementet for økonomiske  
forbindelser og udviklingssamarbejdspolitik,  
Udenrigsministeriet

**Litauen:**

Petras VAITIEKŪNAS  
Laimonas TALAT-KELPŠA

Udenrigsminister  
Vicestatssekretær, Udenrigsministeriet

**Luxembourg:**

Jean ASSELBORN

Jean-Louis SCHILTZ

Nicolas SCHMIT

Vicepremierminister samt udenrigs- og  
indvandringsminister  
Minister for samarbejde og humanitær bistand,  
kommunikationsminister samt forsvarsminister  
Viceminister med ansvar for udenrigsspørgsmål og  
indvandring

**Ungarn:**

Kinga GÖNCZ

Ábel GARAMHEGYI

László VÁRKONYI

Udenrigsminister  
Statssekretær, Økonomi- og Transportministeriet  
Vicesstatssekretær, Udenrigsministeriet

**Malta:**

Michael FREUDO

Udenrigsminister

**Nederlandene:**

Bernard Rudolf BOT

Agnes van ARDENNE-van der HOEVEN

Karien van GENNIP

Udenrigsminister  
Minister for udviklingssamarbejde  
Minister for udenrigshandel

**Østrig:**

Hans WINKLER

Statssekretær, Forbundsudenrigsministeriet

**Polen:**

Anna Elzbieta FOTYGA

Rafał WISNIEWSKI

Marcin KOROLEC

Udenrigsminister  
Understatssekretær i Udenrigsministeriet  
Viceøkonomiminister, understatssekretær,  
Økonomiministeriet

**Portugal:**

Luís AMADO

João GOMES CRAVINHO

Fernando SERRASQUEIRO

Manuel LOBO ANTUNES

Ministro de Estado, udenrigsminister  
Statssekretær for udenrigs- og samarbejdsspørgsmål  
Statssekretær for handel, tjenesteydelser og  
forbrugerbeskyttelse  
Statssekretær for forsvars- og havspørgsmål

**Slovenien:**

Dimitrij RUPEL

Andrej VIZJAK

Božo CERAR

Udenrigsminister  
Økonomiminister  
Statssekretær, Udenrigsministeriet

**Slovakiet:**

Ján KUBIS

Ivan RYBARIK

Udenrigsminister  
Viceminister, Økonomiministeriet

**Finland:**

Erkki TUOMIOJA

Paula LEHTOMÄKI

Udenrigsminister  
Minister for udenrigshandel og udvikling

**Sverige:**

Carl BILDT

Cecilia MALMSTRÖM

Hans JEPPSON

Gunilla CARLSSON

Udenrigsminister  
Europaminister  
Statssekretær, Udenrigsministeriet  
Minister for internationalt udviklingssamarbejde

**Det Forenede Kongerige:**

Margaret BECKETT

Ian McCARTNEY

Gareth THOMAS

Geoff HOON

Minister for udenrigs- og Commonwealth-spørgsmål  
Vicehandelsminister  
Statssekretær, Ministeriet for International Udvikling  
Viceminister for Europaspørgsmål

**Kommissionen:**

Louis MICHEL

Peter MANDELSON

Benita FERRERO-WALDNER

Olli REHN

Medlem  
Medlem  
Medlem  
Medlem

**Generalsekretariatet for Rådet:**  
Javier SOLANA

Generalsekretær/højtstående repræsentant for FUSP

.....

De tiltrædende staters regeringer var repræsenteret således:

**Bulgarien:**

Ivailo KALFIN  
Evgenia KOLDANOVA

Viceministerpræsident og udenrigsminister  
Viceudenrigsminister

**Rumænien:**

Mihai-Răzvan UNGUREANU  
Iuliu WINKLER

Udenrigsminister  
Minister med ansvar for handel, Økonomi- og  
Handelsministeriet



## **PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**

### **HANDELSRELATERET BISTAND**

Rådet havde en orienterende drøftelse om forskellige spørgsmål, der var blevet rejst i forbindelse med EU's handels- og udviklingsdagsorden.

På baggrund af de henstillinger, som Verdenshandelsorganisationen havde fremsat nogle dage før rådssamlingen, var Rådet enig om, at EU skal gå videre med sine tilsagn fra 2005 om hvert år at stille 2 mia. EUR til rådighed for handelsrelateret bistand senest fra 2010. Det var enig om, at en sådan bistand ikke skal afhænge af fremskridt i forhandlingerne i henhold til WTO's Doha-udviklingsdagsorden.

Initiativet med handelsrelateret bistand tager sigte på at støtte udviklingslandenes kapacitet til at udnytte de nye handelsmuligheder, der opstår som følge af ændringer i handelsreglerne og af globaliseringen, da det ikke er tilstrækkeligt at fastsætte handelsregler, der teoretisk er mere gunstige, hvis udviklingslandene ikke er i stand til at øge deres handel i praksis.

EU-medlemsstaterne under et og Det Europæiske Fællesskab vil hver stille 1 mia. EUR til rådighed til handelsrelateret bistand. Disse midler vil blive øremærket til projekter, der skal styrke udviklingslandenes eksportkapacitet gennem handelsrelateret bistand. Medlemsstaterne og Kommissionen er enige om at koordinere deres bistand for at opnå den størst mulige virkning. Midlerne fra medlemsstaterne ydes ud over de 22,7 mia. EUR, som Rådet i juni 2005 vedtog at yde til Den Europæiske Udviklingsfond i årene 2008-2013.

Et vigtigt aspekt af enigheden i Rådet er et tilsagn om at øremærke en væsentlig del af den handelsrelaterede bistand til støtte til aftaler om økonomisk partnerskab, som der i øjeblikket forhandles om med de 79 stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS-staterne), som EU har indgået AVS-EF-partnerskabsaftalen med ("Cotonou-aftalen"), der løber indtil 2020.

Rådet vedtog konklusioner, der findes i dokument *13882/06*.

## **BEGREBET REGERINGSFØRELSE I UDVIKLINGSPOLITIKKEN - Rådets konklusioner**

Ministrene drøftede under frokosten spørgsmål i forbindelse med begrebet regeringsførelse i udviklingspolitikken. Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet:

1. SER MED TILFREDSHED PÅ Kommissionens meddelelse "Begrebet regeringsførelse inden for rammerne af den europæiske konsensus om udviklingspolitik: mod en harmoniseret approach i EU", der er et vigtigt skridt hen imod en fælles EU-opfattelse af demokratisk regeringsførelse. Meddelelsen anerkender den flerdimensionelle og holistiske karakter af regeringsførelse og bygger på en tilgang, der respekterer nationalt ejerskab og dialog og fokuserer på resultater og incitamentter til reformer inden for de overordnede målsætninger om fattigdomsreduktion og bæredygtig udvikling. MINDER OM, at de fælles mål, værdier og principper i den europæiske konsensus om udviklingspolitik - herunder god regeringsførelse - gælder for Fællesskabets bistand i alle regioner. SER FREM TIL en videreudbygning af en sammenhængende EU-tilgang til regeringsførelse, som bør bygge på tætte konsultationer mellem medlemsstaterne og Kommissionen samt på erfaringer fra alle regioner;
2. UNDERSTREGER, at en holistisk tilgang til regeringsførelse også indebærer integrering af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder, god regeringsførelse og retsstatsprincippet i alle politikområder, og FREMHÆVER betydningen af en gennemsigtig forvaltning af de offentlige finanser og bæredygtig forvaltning af naturressourcerne. Ovennævnte principper bør finde ens anvendelse på alle regioner;
3. FREMHÆVER principperne om nationalt ejerskab, tilpasning og gensidig ansvarliggørelse; UNDERSTREGER, at det ikke er muligt at pålægge nogen at gennemføre reformer i relation til demokratisk regeringsførelse. Landene skal selv træffe afgørelse om og implementere deres egne reformstrategier. Tempoet, tidsplanen og landenes særlige situationer skal respekteres. EU er rede til fortsat at støtte sådanne reformer og til at samarbejde med relevante interessenter;
4. FREMHÆVER betydningen af politisk vilje og dialog i partnerlandene og UNDERSTREGER, at national ansvarliggørelse og regeringernes ansvar på alle niveauer over for deres befolkninger er en forudsætning for demokratiske styringsprocesser. Denne ansvarliggørelse indebærer en forpligtelse for enhver regering til at respektere, fremme og beskytte menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder for alle, til at overholde og fremme demokratiske principper og retsstaten samt til at sikre adgang til information og domstolsprøvelse og en gennemsigtig forvaltning af ressourcerne. Den rolle, som de nationale parlamenter, de lokale og regionale myndigheder, civilsamfundet, menneskerettighedsforkæmperne og andre relevante interessenter spiller, skal fremhæves;

5. FREMHÆVER betydningen af en regelmæssig politisk dialog mellem EU og partnerlandene i alle regioner. Dialogen bør også føres med regionale organisationer og dække alle aspekter af demokratisk regeringsførelse med henblik på fremme af den gensidige forståelse af de nødvendige reformer og også for, at den kan være retningsgivende for støtteforanstaltningerne;
6. MINDER OM, at EU og andre donorlande i overensstemmelse med harmoniseringsforpligtelserne i Paris-erklæringen skal tilpasse deres støtte til de nationale processer og strategier for demokratisk regeringsførelse og anvende landenes egne systemer og procedurer i så vid udstrækning som muligt. Harmoniseringen bør også fortsættes med nye donorer, bl.a. inden for rammerne af den bilaterale dialog med disse lande. Der bør også anvendes relevante internationale og regionale systemer. En effektiv støtte kræver et tæt samarbejde under partnerlandenes ledelse, og at man baserer sig på de eksisterende mekanismer i donorsamfundet. Dette kræver fælles analyser, fælles vurderingsværktøjer, harmoniserede dialoger og fælles programmeringsrammer, herunder fælles opstilling af mål for støtte til reformprocesserne, med henblik på at yde sammenhængende, komplementær og harmoniseret støtte til demokratiske styringsprocesser internt i landet;
7. OPFORDERER Kommissionen og medlemsstaterne til yderligere at uddybe arbejdet med fælles vurderings- og overvågningsværktøjer, herunder det igangværende arbejde på europæisk plan med at forbedre komplementariteten blandt donorerne. Det styrkede EU-samarbejde bør også knyttes til nationale processer, bl.a. strategioplæg til nedbringelse af fattigdom (PRSP). Når udviklingen af fælles strategier allerede er påbegyndt, f.eks. fælles bistandsstrategier eller lignende processer, bør den fælles programmering supplere, styrke og, når det er muligt, være en del af disse eksisterende processer med henblik på at undgå unødvendige parallelle processer;
8. NOTERER sig det igangværende arbejde i FN-systemet, Verdensbanken, EOCED/DAC og andre partnere på området inden for demokratisk regeringsførelse og opfordrer til yderligere debat om synergi og samarbejde på dette område;
9. ERKENDER, at selv om støtte til demokratisk regeringsførelse drejer sig om mere end bekæmpelse af korrupsion, og at tiltag på området ikke må foregå isoleret, er korrupsion en væsentlig hindring for gennemførelsen af udviklingsmålene og et symptom på dårlig regeringsførelse. Alle parter skal tiltræde, ratificere og på behørig vis gennemføre internationale og regionale aftaler, bl.a. om korrupsion;
10. BETRAGTER ligestilling mellem kønnene, styrkelse af kvinders indflydelse og status samt social lighed som meget vigtige aspekter af demokratisk regeringsførelse og som afgørende for virkeliggørelse af årtusindudviklingsmålene og FREMHÆVER betydningen af systematisk inddragelse af ligestillingsdimensionen og den sociale dimension i al programmering og implementering af støtten til regeringsførelse;

11. HILSER initiativet vedrørende regeringsførelse for AVS-landene VELKOMMEN som et vigtigt skridt i gennemførelsen af EU's Afrika-strategi og UNDERSTREGER nødvendigheden af at sikre sammenhæng mellem initiativet og de igangværende aktiviteter som led i den politiske dialog inden for rammerne af Cotonou-aftalen, navnlig med henblik på at udbygge bestemmelserne i bilag VII om politisk dialog for så vidt angår menneskerettigheder, demokratiske principper og retsstaten samt inden for rammerne af Barcelona-processen; NOTERER SIG betydningen af initiativet vedrørende regeringsførelse for gennemførelsen af EU's strategi for Vestindien og dets strategi for Stillehavsområdet;
12. SER MED TILFREDSHED på tilgangen i initiativet vedrørende regeringsførelse, der bygger på incitament til reform; ANERKENDER, at programmeringsværktøjer til støtte for programmeringen af 10. Europæiske Udviklingsfond (EUF) kan lette vurderingen af situationen og tendenserne med hensyn til regeringsførelse;
13. UNDERSTREGER, at programmeringen af incitamentdelen af initiativet vedrørende regeringsførelse skal være inklusiv og ansvarliggørende, og at den skal gennemføres over tilstrækkelig lang tid, samtidig med at det sikres, at bistanden er forudsigelig; OPFORDERER derfor Kommissionen til anvende fleksibilitet ved programmeringen af incitamentdelen af initiativet vedrørende regeringsførelse for hvert enkelt land for at tage hensyn til forskellige forhold på landeplan, sikre en passende sammenkædning med nationalt ejede processer og tage hensyn til medlemsstaternes og andre donorers arbejde;
14. MINDER OM, at tildelingen af nye rater inden for initiativet vedrørende regeringsførelse bør drøftes indgående mellem medlemsstaterne og Kommissionen; UNDERSTREGER behovet for, at Kommissionen inddrager de relevante organer i Rådet; NOTERER sig, at Kommissionen rettidigt, løbende og regelmæssigt vil forelægge resultaterne af programmeringen for EUF-udvalget for således at sikre en reel meningsudveksling og rettidig afslutning af programmeringsprocessen;
15. UDTRYKKER TILFREDSHED med anvendelsen af profiler på regeringsførelse baseret på den aktuelle situation og tendenser; UNDERSTREGER imidlertid, at profilerne bør afspejle nationale udviklingsplaner og indikatorer; OPFORDERER Kommissionen og medlemsstaterne til inden for deres respektive beføjelser aktivt at samarbejde om udarbejdelsen af profiler og evalueringskriterier både i hovedkvartererne og i marken, så de eventuelt også kan anvendes af medlemsstaterne i deres bilaterale strategier, politikker og programmer;
16. HILSER den afrikanske selvevalueringsmekanisme ("African Peer Review Mechanism" (APRM)) VELKOMMEN som et partcipatorisk selvevalueringsredskab, der kan anspore til reformer og gensidig læring og styrke ejerskab, og BEKRÆFTER, at EU er parat til fortsat at støtte processen og de reformer, den giver anledning til på nationalt plan; OPFORDERER Kommissionen og medlemsstaterne til at udveksle oplysninger om den finansielle støtte, der ydes til APRM-processen, og anmoder Kommissionen om regelmæssigt at overvåge og aflægge rapport om EU's støtte til APRM;
17. NOTERER SIG også den voksende betydning af, at der er ved at udvikle sig andre afrikanske institutioner og initiativer såsom det panafrikanske parlament, Den Afrikanske Domstol, Den Afrikanske Menneskerettighedskommission og Den Afrikanske Unions Råd for Økonomiske, Sociale og Kulturelle Anliggender;

18. ANMODER Kommissionen og medlemsstaterne om at iværksætte en fælles vurderingsproces med henblik på initiativet vedrørende regeringsførelse med regelmæssigt samarbejde på ekspertniveau og ANMODER om, at Kommissionen udarbejder en rapport til Rådet i 2008;

19. NOTERER SIG, at Kommissionens meddelelse har operationelt fokus på AVS-landene; UNDERSTREGER betydningen af, at der er balance og sammenhæng mellem geografiske områder, når det drejer sig om processerne i forbindelse med demokratisk regeringsførelse, og OPFORDERER Kommissionen og medlemsstaterne til at anvende bedste praksis og konsekvente strategier i alle regioner og lande; SER i den forbindelse FREM TIL, at Kommissionen forelægger konkrete forslag til naboskabspolitikken i nært samarbejde med medlemsstaterne og sammen med Rådets relevante organer; OPFORDERER Kommissionen til at lægge vægt på regeringsførelse ved programmeringen i alle regioner;

20. ERKENDER, at manglen på politisk legitimitet i svagt funderede stater ofte er kædet sammen med begrænset national institutionel kapacitet; UNDERSTREGER betydningen af, at der er politisk vilje til at gennemføre væsentlige reformer, og betydningen af ejerskab som retningsgivende princip for støtte til institutionsopbygning; UNDERSTREGER, at god regeringsførelse, overholdelse af retsstatsprincippet, respekt for menneskerettighederne, de grundlæggende frihedsrettigheder og brede politiske processer, hvor civilsamfundet deltager, er vigtige elementer, der modvirker ustabilitet og bidrager til at forbedre situationen i svagt funderede stater;

21. UNDERSTREGER behovet for at sikre en effektiv tilgang til samarbejde med svagt funderede stater for at forhindre, at de marginaliseres, og UNDERSTREGER, at det er nødvendigt at afhjælpe landenes sårbarhed gennem sammenhængende, komplementære og harmoniserede strategier, der er tilpasset hvert enkelt lands situation, og som bygger på udveksling af tidligere erfaringer."

## UDVIKLINGSBISTANDENS EFFEKTIVITET

Rådet havde en orienterende drøftelse om to spørgsmål med tilknytning til udviklingsbistandens effektivitet, nemlig komplementaritet og arbejdsdeling.

Med fastlæggelse af vejledende principper for behandlingen af disse to spørgsmål har EU til hensigt at maksimere virkningen af EU's bistand til udviklingslandene, at reducere transaktionsomkostningerne - først for partnerlande, men derefter gradvist også for donorer - og at bringe bistanden mere i overensstemmelse med EU-medlemsstaternes udviklingsstrategier. Rådet kom under sin drøftelse navnlig ind på organiseringen på landeplan og på, hvordan det kan undgås, at harmoniseringen af de forskellige donorerers organisatoriske bestræbelser skaber nye transaktionsomkostninger (EU-plan, bilateralt og multilateralt).

Rådet vedtog konklusioner, der findes i dokument *13654/06 + COR 1*.

## SAMMENHÆNG I UDVIKLINGSPOLITIKKEN

Rådet havde en orienterende drøftelse om, hvordan udviklingspolitikken bedre kan nyde støtte fra andre EU-politikker.

Delegationerne fremhævede udviklingspolitikkenes vigtige rolle i forhold til EU's interesser og dets andre politikker og understregede, at det var nødvendigt, og at de var rede til yderligere at forbedre sammenhængen i udviklingspolitikken for at bidrage til opfyldelsen af FN's årtusindudviklingsmål.

Drøftelsen fandt sted på baggrund af det bredere ønske om at styrke EU's eksterne politikker. Rådet vil vende tilbage til spørgsmålet, når det i december drøfter en rapport fra formandskabet om, hvilke fremskridt der er gjort med hensyn til at forbedre effektiviteten, sammenhængen og synligheden af EU's eksterne politikker.

Rådet vedtog konklusioner om hensyntagen til udviklingsspørgsmål i beslutningstagningen, der findes i dokument *13735/06*.

## **EU'S AFRIKA-STRATEGI**

Rådet havde en udveksling af synspunkter om gennemførelsen af EU's Afrika-strategi på grundlag af en rapport fra den højtstående repræsentant Javier Solana og kommissær Louis Michel. Det anmodede medlemsstaterne om at bidrage til en samlet rapport, så Det Europæiske Råd kan gøre status over strategiens gennemførelse på mødet den 14.-15. december.

Strategien blev fastlagt i december 2005, og den har gjort det muligt for EU at bekræfte, at det lægger vægt på fred, stabilitet og udvikling inden for en samlet, integreret og langsigtet ramme for dets forbindelser med hele Afrika. Det er den første europæiske strategiramme, der ser Afrika som en enhed, og som også åbner mulighed for, at EU's politikker og instrumenter til støtte for Afrika kan koordineres og bringes i overensstemmelse med medlemsstaternes politikker og instrumenter.

EU har i henhold til denne strategi givet tilsagn om at fokusere støtten på områderne fred og sikkerhed og god forvaltningspraksis, økonomisk vækst, handel og etablering af bedre forbindelser samt social samhørighed og miljøspørgsmål.

Det Europæiske Råd har besluttet, at der skal gøres status over strategiens gennemførelse i december 2006 og mindst hvert andet år derefter. Gennemførelsen behandles også på de halvårlige trojkamøder på ministerplan mellem EU og Den Afrikanske Union.

På et EU/Afrika-trojkamøde på ministerplan i december 2005 i Bamako blev det besluttet at ændre strategien til en fælles Afrika/EU-strategi og udvikle en handlingsplan for dens gennemførelse.



**SUDAN/DARFUR - Rådets konklusioner**

Rådet vedtog følgende konklusioner:

- "1. Rådet gav udtryk for sin fortsatte dybe bekymring over den forfærdelige situation i Darfur med hensyn til sikkerheden, de humanitære forhold og menneskerettighederne og opfordrede til, at de nuværende krænkelser af menneskerettighederne og den humanitære folkeret øjeblikkeligt bringes til ophør, idet der navnlig fokuseres på sårbare grupper, herunder kvinder og børn. Det støtter fuldt ud den indsats, som FN's højkommisær for menneskerettigheder gør på dette område som led i en mere omfattende FN-indsats. Det fordømte kraftigt alle overtrædelser af N'djamena-aftalen om humanitær våbenhvile fra 2004 og af bestemmelserne i FN's Sikkerhedsråds resolution 1591 (2005). Rådet opfordrede på det kraftigste alle parter til at indstille volden, til at beskytte civilbefolkningen og til at garantere fuld, sikker og uhindret levering af den humanitære bistand til de nødlidende i Darfur. Fortsatte fjendtligheder underminerer mulighederne for at gennemføre Darfur-freds aftalen og risikerer yderligere at forværre den allerede dramatiske humanitære situation i Darfur. Rådet minder atter ledelsen af Sudans regering om dens kollektive og individuelle ansvar for at beskytte sine borgere mod al form for vold og garantere overholdelsen af menneskerettighederne.
2. Rådet opfordrede igen dem, der ikke har undertegnet Darfur-freds aftalen, til at tilslutte sig aftalen og til at engagere sig i fredsprocessen. Det understregede også nødvendigheden af at inddrage dem, der ikke har undertegnet Darfur-freds aftalen, i en effektiv overvågning af våbenhvilen og i efterforskningen af krænkelserne. Samtidig fremhævede Rådet, at Darfur-Darfur-dialogen og -høringsprocessen er af stor betydning for at fremme et forum for dialog og forsoning blandt de forskellige grupper i civilsamfundet i Darfur.
3. Rådet bekræftede på ny sin fulde støtte til FN's Sikkerhedsråds resolution 1706 af 31. august 2006 og opfordrede endnu en gang indtrængende den sudanesiske regering til at give sit utvetydige samtykke til gennemførelsen af resolutionen for at sikre beskyttelsen af civilbefolkningen og støtte gennemførelsen af Darfur-freds aftalen. Rådet understregede, at en FN-operation er den eneste realistiske mulighed for en holdbar og langfristet fredsbevarende operation i Darfur.
4. Rådet udtrykte tilfredshed med forskellige internationale partners omfattende bestræbelser på at overbevise den sudanesiske regering om, at der er brug for en FN-operation i Darfur for at sikre freden, og det opfordrede alle partnere til fortsat at arbejde sammen om at nå dette mål. Rådet udtrykte sin støtte til Den Afrikanske Unions Freds- og Sikkerhedsråds beslutning om sammen med FN at fortsætte konsultationerne med den sudanesiske regering om overgangen til en FN-mission, og det udtrykte håb om et snarligt positivt udfald af disse konsultationer. Med en understregning af, at resolution 1706 til fulde respekterer Sudans suverænitet, enhed, uafhængighed og territoriale integritet, bemærkede Rådet, at det er nødvendigt konkret at forholde sig til den sudanesiske regerings eventuelle betænkeligheder i forbindelse med udstationeringen af en FN-mission i Darfur. Rådet noterede sig i den forbindelse, at flere centrale parter i Sudan stiller sig positivt til en FN-operation.

5. Rådet glædede sig over, at Den Afrikanske Unions Freds- og Sikkerhedsråd den 20. september 2006 besluttede at forlænge mandatet for Den Afrikanske Unions Mission (AMIS) indtil den 31. december 2006, og understregede vigtigheden af at undgå et "sikkerhedsvakuum" i Darfur. Rådet fremhævede behovet for fortsatte bestræbelser for at styrke AMIS' operative kapaciteter, så missionen kan udføre sit mandat. Det påskønnede især den bistand, som FN vil yde i den henseende, og udtrykte tilfredshed med den sudanesiske præsidents støtte til dette initiativ som tilkendegivet i præsidentens brev af 3. oktober 2006 til FN's generalsekretær.
6. Rådet hilste med tilfredshed, at Den Arabiske Ligas generalsekretær for nylig indtrængende opfordrede ligaens medlemmer til at opfylde deres tilsagn om støtte til AMIS.
7. Rådet udtrykte endnu en gang sin kraftige støtte til Den Afrikanske Union og bekræftede forlængelsen af EU's civil-militære aktion til støtte for AMIS indtil den 31. december 2006 og den fortsatte tætte samordning med FN og andre internationale partnere, der yder støtte til AMIS.
8. Rådet gentog, at EU er rede til at fortsætte udarbejdelsen af genopbygningsprogrammet for Darfur og til at bidrage yderligere til genopbygningen, så snart fredsprocessen for alvor er kommet i gang, og sikkerhedssituationen tillader det.
9. Rådet hilste undertegnelsen af fredsftalen for Østsudan mellem Sudans regering og den østsudanesiske front den 14. oktober 2006 i Asmara, Eritrea, velkommen som et positivt skridt i retning af en retfærdig, fredelig og varig løsning på konflikten i Østsudan. Rådet tilskyndede parterne til at gennemføre aftalen fuldt ud og snarest, idet det understregede dens betydning, herunder også i relation til gennemførelsen af den samlede fredsftale. Rådet bekræftede sin støtte til fredsbestræbelserne i hele Sudan."

\*

\*

\*

Se pressemeddelelsen fra samlingen i Rådet (almindelige anliggender) (13339/06) vedrørende afgørelsen om at videreføre EU's civil-militære støtte til AMIS.

**ZIMBABWE**

Rådet havde en udveksling af synspunkter om Zimbabwe, blandt andet om, hvordan situationen for landets befolkning kan forbedres. Formandskabet bemærkede, at situationen i Zimbabwe ikke var blevet bedre siden Rådets sidste drøftelse for over et år siden. EU's politik og dets restriktive foranstaltninger er stadig i kraft. EU vil arbejde på at udbygge sit engagement med partnerne i Afrika yderligere for at fremme reformer i Zimbabwe.

**MELLEEMØSTEN - Rådets konklusioner**

Rådet vedtog følgende konklusioner:

**"– *Fredsprocessen i Mellemøsten***

Rådet hilste den erklæring velkommen, som Kvartetten fremsatte på sit møde i New York den 20. september, og især Kvartettens planer om at styrke sin indsats, også sammen med parterne og de regionale partnere. Rådet erindrede om, at der er et påtrængende behov for at gøre fremskridt i retning af en samlet løsning på den arabisk-israelske konflikt, der er baseret på FN's Sikkerhedsråds relevante resolutioner og køreplanen, og som har en forhandlet tostatsløsning på konflikten mellem Israel og Palæstina som et centralt element. Det hilste konsensus i det internationale samfund herom velkommen. Rådet understregede, at EU aktivt vil fortsætte sine bestræbelser i denne retning.

Rådet gav udtryk for sin støtte til præsident Abbas og opfordrede palæstinenserne til at tilslutte sig hans bestræbelser på at opnå national enhed og få dannet en regering med en platform, der afspejler Kvartettens principper og giver mulighed for en hurtig indsats. En sådan regering vil også være afgørende for EU's muligheder for at arbejde for en styrkelse af de palæstinensiske institutioners kapacitet. Rådet opfordrede alle de palæstinensiske fraktioner til at bringe deres interne stridigheder til ophør.

Rådet understregede betydningen af, at dialogen mellem de to parter hurtigt genoptages med henblik på at genoptage forhandlingerne på grundlag af køreplanen. Rådet erindrede om, at fuld gennemførelse af aftalen om bevægelse og adgang er af største betydning, især permanent åbning af Rafah, Karni og andre grænseovergange. Rådet gentog sin opfordring til omgående løsladelse af den bortførte israelske soldat. Det gentog sin opfordring til omgående løsladelse af de palæstinensiske ministre og lovgivere, der befinder sig i israelsk varetægt. Det opfordrede begge parter til at bringe voldshandlingerne til ophør og udvise tilbageholdenhed.

Rådet hilste det velkommen, at den midlertidige internationale mekanisme er blevet forlænget med yderligere tre måneder og udvidet til at omfatte et endnu større antal sårbare mennesker. Det opfordrede andre donorer til at udnytte mekanismen fuldt ud. Rådet gentog sin opfordring til Israel om øjeblikkeligt at genoptage overførslerne af de tilbageholdte palæstinensiske skatte- og toldindtægter. Rådet opfordrede desuden Israel til at overveje at genoptage sådanne overførsler gennem den midlertidige internationale mekanisme for at forbedre den stadig mere alvorlige økonomiske og humanitære situation i Gaza og på Vestbredden.

**– *LIBANON***

Rådet gentog, at det vil støtte en fuld gennemførelse af FN's Sikkerhedsråds resolution 1701. Det udtrykte tilfredshed med den generelle deployering af de libanesiske væbnede styrker i det sydlige Libanon, der støttes af UNIFIL. Det noterede sig den næsten fuldstændige tilbagetrækning af de israelske tropper og opfordrede Israel til også at trække sig tilbage fra den libanesiske del af byen Ghajar i samordning med UNIFIL. Rådet understregede, at Libanons suverænitet over sit landområde, territorialfarvand og luftrum må respekteres. Rådet opfordrede til omgående løsladelse af de to bortførte israelske soldater.

Rådet gentog EU's tilsagn om at støtte den legitime og demokratisk valgte libanesiske regering. EU vil fortsat bistå den libanesiske regering med at opfylde behovene for så vidt angår humanitær bistand og miljø og med rehabiliterings- og genopbygningsprocessen. EU vil bistå den libanesiske regering med yderligere at udvide sin myndighed til hele det libanesiske område og gennemføre politiske, sikkerhedsmæssige, økonomiske og sociale reformer. Rådet erindrede om, at der ikke vil være nogen våben uden den libanesiske regerings samtykke. Rådet opfordrede alle parter til at overholde kravet om, at den libanesiske regering skal give sin tilladelse til salg og levering af våben. Rådet opfordrede alle parter og naboer til at støtte denne proces.

\* \* \*

Rådet bekræftede sin fulde støtte til FN's Internationale Undersøgelseskommissions efterforskning af mordet på Rafiq Hariri og andre terrorangreb i overensstemmelse med mandatet i FN's Sikkerhedsråds resolution 1595, 1644 og 1686. Det roste det professionelle arbejde, som Serge Brammertz og hans hold har udført under vanskelige omstændigheder, og hilste UNIIC's femte rapport velkommen. Det gav udtryk for tillid til, at der vil blive gjort fremskridt med at bringe gerningsmændene til disse forbrydelser for retten. Det understregede betydningen af, at der etableres en domstol af international karakter i overensstemmelse med FN's Sikkerhedsråds resolution 1664."

**DET VESTLIGE BALKAN - Rådets konklusioner**

Rådet vedtog følgende konklusioner:

**"Bosnien-Hercegovina**

1. Rådet udtrykte tilfredshed med, at valget i Bosnien-Hercegovina (BiH) er forløbet fredeligt og under ordnede forhold, samt med den internationale valgobservatørmissions foreløbige vurdering, der går ud på, at valget i vidt omfang er afviklet i overensstemmelse med internationale standarder. Rådet lykønskede BiH med det veltilrettelagte almindelige valg, der for første gang siden 1995 helt og holdent blev gennemført af BiH's egne institutioner.
2. Rådet så frem til dannelsen af nye regeringer så hurtigt som muligt. Rådet understregede nødvendigheden af, at de nyvalgte politiske institutioner hurtigt genopretter momentum i reformprocessen og vedtager og gennemfører alle de reformer, der er nødvendige for at afslutte forhandlingerne om en stabiliserings- og associeringsaftale som fastsat i Rådets konklusioner af 12. december 2005. Rådet udtrykte navnlig bekymring over de manglende fremskridt i udmøntningen af aftalen fra oktober 2005 om omstrukturering af politiet og håbede, at denne hindring hurtigt vil kunne ryddes af vejen. Rådet gentog sin fulde støtte til BiH's europæiske perspektiv.
3. Rådet understregede behovet for fremskridt i forbindelse med forfatningsreformen, så der kan etableres mere funktionelle statslige strukturer, der bedre kan leve op til europæiske standarder. Rådet opfordrede de nyvalgte repræsentanter til at prioritere dette punkt højt.
4. Rådet hilste med tilfredshed den fælles rapport fra GS/HR og EU's udvidelseskommissær om øget EU-tilstedeværelse i BiH i forbindelse med den planlagte lukning af den høje repræsentants kontor (OHR). Rådet hilste også henstillingerne i rapporten velkommen og pålagde derefter de relevante rådsorganer at videreføre det forberedende arbejde, så der fortsat sikres en rettidig forberedelse af EU's fremtidige rolle i BiH efter den planlagte lukning af OHR. Internationale partnere vil blive konsulteret efter behov.

**Serbien**

5. Rådet hilste afholdelsen af det andet trojkamøde mellem EU og Serbien den 16. oktober velkommen. Rådet gav udtryk for, at det er rede til at fortsætte en styrket politisk dialog med Serbien for at støtte landets europæiske kurs, herunder genoptagelsen af forhandlingerne om en stabiliserings- og associeringsaftale, så snart der er opnået fuldt samarbejde med ICTY.

**Serbien/Kosovo**

6. Rådet opfordrede indtrængende parterne til sammen med FN's særlige udsending Martti Ahtisaari konstruktivt at forsøge at bygge bro over kløften mellem de respektive positioner samt at afstå fra ensidige eller provokerende tiltag. Rådet henviste til den erklæring, det fremsatte på Kontaktgruppens ministermøde den 20. september, og bemærkede, at bestræbelserne på at nå frem til en forhandlingsløsning ikke bør overskygge den kendsgerning, at ingen af parterne ensidigt kan forsinke eller blokere fremskridt i statusprocessen. I den forbindelse gentog Rådet sin fulde støtte til den særlige udsending Martti Ahtisaari og hans bestræbelser på at føre den politiske proces igennem, der skal fastlægge Kosovos fremtidige status. Rådet hilste det velkommen, at han har til hensigt at udarbejde et omfattende mæglingsforslag som grundlag for fremskridt.
7. Rådet noterede sig rapporten fra FN-generalsekretærens særlige repræsentant, der blev forelagt FN's Sikkerhedsråd den 13. september. Det noterede sig de positive fremskridt, der er gjort med gennemførelsen af Kosovo-standarderne, og erindrede om den afgørende betydning af og behovet for en yderligere effektiv gennemførelse af standarderne. Rådet anmodede indtrængende Beograd om at tilskynde serberne i Kosovo til at deltage i Kosovos institutioner, hvor de mest effektivt kan fremme deres egne interesser.
8. Rådet hilste også med tilfredshed det vigtige igangværende arbejde, der skal forberede en eventuel ESFP-mission mere generelt på retsstatsområdet samt EU-komponenten i den fremtidige internationale civile mission i Kosovo. Rådet besluttede at forlænge EU's planlægningsgruppe med henblik på en eventuel EU-krisestyringsoperation på retsstatsområdet og eventuelle andre områder i Kosovo (EUPT Kosovo) med tre måneder indtil den 31. marts 2007."

## IRAN - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet drøftede situationen vedrørende Irans atomprogram. Rådet udtrykker sin anerkendelse af de intense bestræbelser, som den højtstående repræsentant Javier Solana har udfoldet siden juni for at tilskynde Iran til at efterkomme kravene fra IAEA's Styrelsesråd og FN's Sikkerhedsråd og vende tilbage til forhandlingerne om langsigtede ordninger.

Rådet mindede om, at de forslag, som den højtstående repræsentant fremsatte den 6. juni som grundlag for en langsigtet aftale, er vidtrækkende og vil give Iran alt, hvad landet behøver for at udvikle en moderne civil atomkraftindustri, og samtidig tage højde for internationale bekymringer. Der vil blive banet vej for nye forbindelser med Iran baseret på gensidig respekt og udvidet politisk og økonomisk samarbejde.

Rådet gav udtryk for dyb bekymring over, at Iran endnu ikke har suspenderet sine berignings- og oparbejdningsaktiviteter som krævet af IAEA's Styrelsesråd og af FN's Sikkerhedsråd i resolution 1696.

Rådet erindrede om sin erklæring af 17. juli om, at hvis Iran ikke efterkommer Sikkerhedsrådets krav, vil EU arbejde for, at der vedtages foranstaltninger i henhold til artikel 41 i FN-pagten. Det mindede også om, at Sikkerhedsrådet i resolution 1696 gav udtryk for, at det agter at vedtage passende foranstaltninger i henhold til artikel 41, hvis Iran ikke efterkommer kravene. Rådet mente derfor, at Irans fortsatte berigningsaktiviteter ikke giver EU andet valg end at støtte konsultationer om sådanne foranstaltninger.

Rådet noterede sig, at døren dog stadig står åben for forhandlinger. Det bekræftede sin opbakning til en forhandlingsløsning og slog på ny fast, at en sådan løsning vil bidrage til udviklingen af EU's forbindelser med Iran. Det opfordrede indtrængende Iran til at følge den positive vej, der tilbydes."



**FORBINDELSERNE MELLEM GEORGIEN OG DEN RUSSISKE FØDERATION- Rådets konklusioner**

Rådet vedtog følgende konklusioner:

- "1. Rådet gentager Den Europæiske Unions dybe bekymring over den nylige optrapning af spændingen i forbindelserne mellem Georgien og Den Russiske Føderation. Rådet understreger vigtigheden af at nedtone den offentlige retorik og opfordrer begge sider til at genåbne en normal diplomatisk dialog for at arbejde hen imod en normalisering af forbindelserne.
2. Rådet hilser med tilfredshed den nyttige indsats, som udenrigsministertrojkaen, den højtstående repræsentant, EU's særlige repræsentant for Sydkaukasus og formanden for OSCE har gjort for at hjælpe med at lette de tilbageholdte russeres tilbagevenden.
3. Rådet er alvorligt bekymret over de foranstaltninger, som Den Russiske Føderation har truffet over for Georgien, og over disses økonomiske, politiske og humanitære konsekvenser. Rådet anmoder indtrængende Den Russiske Føderation om ikke at gå videre med foranstaltninger over for georgiere i Den Russiske Føderation. Det opfordrer begge parter til at handle på en måde, der er i overensstemmelse med deres internationale forpligtelser.
4. Rådet erindrer om, at det er Den Europæiske Unions ønske yderligere at udbygge sit strategiske partnerskab med Den Russiske Føderation samt dens mål at uddybe forbindelserne med Georgien inden for rammerne af den europæiske naboskabspolitik. I denne forbindelse gentager Rådet, at EU er villigt til sammen med Georgien og Den Russiske Føderation at arbejde på at skabe gensidig tillid og bidrage til en fredelig løsning på krisen. Den Europæiske Union ser også frem til et tæt samarbejde med Georgien og Den Russiske Føderation om at fremme fremgang og stabilitet i regionen.
5. Rådet opfordrer begge parter til at fokusere på at nå frem til en fredelig løsning på konflikterne i Abkhasien og Sydossetien under fuld respekt for Georgiens suverænitet og territoriale integritet. Rådet opfordrer parterne til fuldt ud at overholde tidligere aftaler vedrørende disse konflikter i overensstemmelse med FN's Sikkerhedsråds resolution 1716."

## NORDKOREA - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet fordømmer stærkt den prøvesprængning af et nukleart sprænglegeme, som Den Demokratiske Folkerepublik Korea (DPRK) proklamerede den 9. oktober 2006. Denne prøvesprængning, der blev foretaget på trods af henstillinger fra det internationale samfund, udgør en fare for den regionale stabilitet og en klar trussel mod international fred og sikkerhed. Den betyder, at Nordkorea atter har krænket sine ikke-spredningsforpligtelser. Prøvesprængningen isolerer Nordkorea yderligere og gavner på ingen måde de ulykkelige forhold, den nordkoreanske befolkning lever under.

EU vil fuldt ud implementere bestemmelserne i alle relevante resolutioner fra FN's Sikkerhedsråd og især resolution 1718, der blev vedtaget den 14. oktober 2006, og resolution 1695, der blev vedtaget den 15. juli 2006. Rådet vil øjeblikkeligt tage de nødvendige skridt hertil.

Rådet opfordrer stærkt Nordkorea til i overensstemmelse med FN's Sikkerhedsråds resolution 1718 og 1695 straks at vende tilbage til sekspartsdrøftelserne, til at arbejde i retning af en hurtig implementering af fælleserklæringen fra september 2005, især til at give afkald på alle atomvåben og eksisterende nukleare programmer, og til at opfylde sine forpligtelser i henhold til ikke-sprednings-traktaten, herunder at lade alle sine nukleare aktiviteter verificere af IAEA. EU opfordrer desuden Nordkorea til at undertegne og ratificere traktaten om et altomfattende forbud mod atomprøvesprængninger, til at afholde sig fra at foretage enhver yderligere atomprøvesprængning eller missilaffyring og til at give fornyet tilsagn om et moratorium for missilaffyring.

Nordkoreas handlemåde øger risikoen for spredning af kernevåben på verdensplan. Rådet opfordrer til en fordobling af bestræbelserne på at styrke alle aspekter af det internationale system mod spredning af masseødelæggelsesvåben."

**EVENTUELT**– ***Reform af FN's udviklingssystem***

Det Forenede Kongeriges delegation gjorde Rådet opmærksom på vigtigheden af, at udviklingsministrene engagerer sig i en reform af De Forenede Nationers udviklingssystem.

Det Forenede Kongeriges delegation understregede, at der er behov for et forum, hvor EU's udviklingsministre kan drøfte en kommende rapport fra et FN-panel i begyndelsen af 2007 med henblik på at fremme en konsensus på EU-plan vedrørende rapportens henstillinger.

– ***Europæiske udviklingsdage***

Kommissionen orienterede Rådet om et initiativ til europæiske udviklingsdage, der skal afholdes på højeste plan den 13.-17. november i Bruxelles.

– ***Forbindelserne mellem EU og Ukraine***

Ministrene drøftede forbindelserne med Ukraine, bl.a. inden for rammerne af den europæiske naboskabspolitik, forud for topmødet mellem EU og Ukraine, der skal afholdes den 27. oktober i Helsingfors.

Se også dokument 13339/06 under andre punkter, der blev godkendt.

**I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING**– ***EU-trojkamøde med Tyrkiet***

EU's ministertrojka mødtes med den tyrkiske udenrigsminister Abdullah Gül.

– ***EU-trojkamøde med Serbien***

EU's ministertrojka mødtes med Serbiens premierminister Vojislav Kostunica.

**ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**

**Se pressemeddelelsen i dokument 13339/06 Presse 264.**

---